

S.I.F.T.E.R - PREESCOLAR

(Screening Instrument for Targeting Educational Risk)
Test de Detección de Riesgo Educativo para niños de 0 a 3 años de edad
Por los Doctores Karen L. Anderson, Ed. S. y Noel Matkin.

(La presente adaptación y traducción cuenta con el consentimiento de los autores y ha sido realizada por Sonia M. Alcalde Rabanal, investigadora de la Universidad Autónoma de Madrid, Lic. en Psicopedagogía, Máster en hipoacusia infantil y Máster en educación, y por la Dra. Jaqueline E. Alcalde Rabanal, Investigadora y Docente del Instituto Nacional de Salud Pública de México).

Estudiante----- Maestro----- Edad-----
 Fecha -----/-----/----- Centro escolar ----- Distrito -----

El presente test se administra ante la sospecha de que el estudiante presente problemas auditivos que puedan afectar a su capacidad de escucha, atención, desarrollo del lenguaje, seguimiento de instrucciones del maestro y aprendizaje normalizado. Esta escala de clasificación ha sido diseñada para determinar qué niños están en riesgo de retraso educativo y pueden necesitar una evaluación adicional (complementaria). Basándose en el conocimiento del niño, marque con un círculo el número que mejor represente y se ajuste a su comportamiento. Si en el aula hay alumnos con necesidades educativas especiales, estos alumnos no serán referente comparativo; las comparaciones se harán con alumnos que tengan un perfil de aprendizaje y un patrón de desarrollo normalizados. Por favor, comparta comentarios adicionales sobre el niño en el reverso de este formulario.

<p>1. ¿Qué nivel de entendimiento de conceptos básicos (colores, formas, tamaños, etc.) considera que posee el alumno en comparación con sus compañeros de clase?</p> <p>2. ¿Con qué frecuencia el niño es capaz de seguir dos instrucciones al mismo tiempo?</p> <p>3. ¿Cuál es el nivel de participación del niño en actividades de carácter grupal en comparación con sus compañeros de clase (ej. calendario, rincones, responsabilidades...)?</p>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center;">Por encima</td> <td style="text-align: center;">En la media</td> <td style="text-align: center;">Por debajo</td> <td rowspan="5" style="border: 1px solid black; text-align: center; vertical-align: middle; font-weight: bold;">A C A D E M I C O</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">3 2 1</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Siempre</td> <td style="text-align: center;">Frecuentemente</td> <td style="text-align: center;">Raramente</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">4 3</td> <td style="text-align: center;">2 1</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Por encima</td> <td style="text-align: center;">En la media</td> <td style="text-align: center;">Por debajo</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">4 3 2</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin-left: 10px;"></td> </tr> </table>	Por encima	En la media	Por debajo	A C A D E M I C O	5	4	3 2 1	Siempre	Frecuentemente	Raramente	5	4 3	2 1	Por encima	En la media	Por debajo	5	4 3 2	1	
Por encima	En la media	Por debajo	A C A D E M I C O																		
5	4	3 2 1																			
Siempre	Frecuentemente	Raramente																			
5	4 3	2 1																			
Por encima	En la media	Por debajo																			
5	4 3 2	1																			
<p>4. ¿Con cuánta facilidad se distrae el niño en relación con sus compañeros de trabajo en actividades grupales?</p> <p>5. ¿Cuál es la capacidad de atención del niño en comparación con sus compañeros de clase?</p> <p>6. ¿Cuál es el nivel de atención del niño en comparación con sus compañeros durante una actividad grupal o en un cuento?</p>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center;">Raramente</td> <td style="text-align: center;">Ocasionalmente</td> <td style="text-align: center;">Frecuentemente</td> <td rowspan="5" style="border: 1px solid black; text-align: center; vertical-align: middle; font-weight: bold;">A T E N C I Ó N</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">4 3</td> <td style="text-align: center;">2 1</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Alta</td> <td style="text-align: center;">Media</td> <td style="text-align: center;">Baja</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">4 3 2</td> <td style="text-align: center;">1</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Por encima</td> <td style="text-align: center;">En la media</td> <td style="text-align: center;">Por debajo</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">4 3 2</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin-left: 10px;"></td> </tr> </table>	Raramente	Ocasionalmente	Frecuentemente	A T E N C I Ó N	5	4 3	2 1	Alta	Media	Baja	5	4 3 2	1	Por encima	En la media	Por debajo	5	4 3 2	1	
Raramente	Ocasionalmente	Frecuentemente	A T E N C I Ó N																		
5	4 3	2 1																			
Alta	Media	Baja																			
5	4 3 2	1																			
Por encima	En la media	Por debajo																			
5	4 3 2	1																			

<p>7. ¿Qué nivel de vocabulario y habilidad de uso del mismo posee el niño en relación con sus compañeros de clase?</p> <p>8. ¿Cuál es el nivel de competencia del niño al explicar una situación en comparación con sus compañeros de clase?</p> <p>9. ¿Cuán inteligible es el habla del niño (es decir, la producción de sonidos del habla) comparada con los compañeros de clase?</p>	<p>Por encima 5 En la media 4 3 Por debajo 2 1</p> <p>Por encima 5 En la media 4 3 Por debajo 2 1</p> <p>Por encima 5 En la media 4 3 Por debajo 2 1</p> <p style="text-align: right;">C O M U N I C A C I Ó N</p>
<p>10. ¿Con qué frecuencia el niño contesta acertadamente (de forma verbal o en señas/signos)?</p> <p>11. ¿Con qué frecuencia comparte información el niño durante las discusiones de grupo?</p> <p>12. ¿Con qué frecuencia participa el niño con los compañeros o en actividades de grupo?</p>	<p>Casi siempre 5 Frecuentemente 4 3 Raramente 2 1</p> <p>Casi siempre 5 Frecuentemente 4 3 Raramente 2 1</p> <p>Casi siempre 5 Frecuentemente 4 3 Raramente 2 1</p> <p style="text-align: right;">P A R T I C I P A C I Ó N</p> <p style="text-align: right;">E N C L A S E</p>
<p>13. ¿El niño juega de manera socialmente aceptable (coger turnos, compartir)?</p> <p>14. ¿Cuál es la competencia del niño en el uso del lenguaje verbal o del lenguaje de signos para comunicarse eficazmente con los compañeros de clase (ej. pedir permiso para jugar con el juguete de otro niño)?</p> <p>15. ¿Con qué frecuencia se frustra el niño, a veces hasta el punto de perder el control emocional?</p>	<p>Casi siempre 5 Frecuentemente 4 3 Raramente 2 1</p> <p>Por encima 5 Promedio 4 3 2 Por debajo 1</p> <p>Nunca 5 Raramente 4 3 Frecuentemente 2 1</p> <p style="text-align: right;">C O M P O R T A M I E N T O</p> <p style="text-align: right;">E S C O L A R</p>

Copyright © 1996 por Karen Anderson y Noel Matkin

Los autores autorizan su reproducción

Comentarios del maestro: ¿El estudiante ha repetido algún curso (desfase educativo)? ¿Ha faltado a menudo a clase, ha tenido problemas de salud (incluyendo infecciones de oído y resfriados) u otros problemas o impedimentos además de los auditivos? ¿Se le está proporcionando atención especializada? ¿Presenta otros problemas de salud que puedan estar afectando a su rendimiento educativo?

.....

.....

.....

.....

EL TEST S.I.F.T.E.R ES SOLAMENTE una prueba de evaluación.

Cualquier estudiante que falle en esta prueba de detección en alguna de las áreas de contenido, tal como se indica en la tabla de puntuación que se presenta a continuación, debe ser evaluado con mayor profundidad, dependiendo de sus necesidades individuales y según el criterio escolar de su localidad. Fallar en el área **Académica**, por ejemplo, sugiere una evaluación / valoración educativa; fallar en el área de **Comunicación** sugiere una evaluación del habla-lenguaje; fallar en el área de **Atención y/o Participación** en clase en relación con las otras áreas, puede sugerir una evaluación de un audiólogo experimentado. Los niños situados en el área marginal (falla) o límite están en peligro y deberían ser vigilados o considerados para una posterior evaluación dependiendo de la información adicional que se obtenga.

PUNTUACIÓN

Realice la suma de las tres preguntas de cada uno de los bloques de contenido y regístrela en el casillero correspondiente a la columna "**Puntuación Total**". Coloque una X en el número que se acerque más a la puntuación del área de contenido. Así, por ejemplo, si un profesor marca los números 3, 4, 2 para las preguntas de Área académica, debería colocarse una X en el número 9 en la línea que corresponde a esa área y trasladarse esta puntuación hacia la columna de puntuación total (en este caso 9) y así sucesivamente. Conecte las X para hacer un perfil.

AREA DE CONTENIDO	Puntuación TOTAL	PASA	LIMITE	FALLA
ACADÉMICO	9	15 14 13 12 11 10	9 8	7 6 5 4 3
ATENCIÓN		15 14 13 12 11 10 9	8 7	6 5 4 3
COMUNICACIÓN		15 14 13 12 11	10 9 8	7 6 5 4 3
PARTICIPACIÓN EN CLASE		15 14 13 12 11 10 9	8 7	6 5 4 3
COMPORTAMIENTO SOCIAL		15 14 13 12 11 10	9 8	7 6 5 4 3